

**Escuela de Pregrado**

**PROGRAMA DE ASIGNATURA**

*Aspectos Generales de la Actividad Curricular*

1. Plan de Estudios

*Licenciatura en Lingüística y Literatura Hispánica con mención*

2. Código y Nombre de la Actividad Curricular

HISP0701

Taller: Edición y Elaboración de Proyectos Culturales

3. Code and Name of the Curricular Activity

HISP0701

Workshop: Publishing and Cultural Project's Production

4. Pre-requisitos

HISP0105: Taller de Lectura y Escritura Académica

5. Número de Créditos SCT – Chile

4

6. Horas Semanales de trabajo

*Presenciales: 1,5*

*No presenciales: 4,5*

7. Semestre/Año Académico en que se dicta:

Primer Semestre 2025

8. Línea Formativa

*Formación Especializada (FE)*

9. Palabras Clave

*Proyectos Culturales en Humanidades; Análisis e intervención del campo cultural; Diseño y planificación de proyectos culturales, Democracia Cultural*

10. Propósito general del curso

*Conocer, diseñar y planificar Proyectos Culturales en las áreas de edición y extensión. Identificar sus destinatarios y contexto, estructura y componentes. Gestionar en forma grupal su confección, formas de implementación, de financiamiento y la presentación oral de resultados.*

11. General purpose of the course

*This Workshop's purpose is allowing the student to broaden their career alternatives in their career in Humanities considering social intervention. This course introduces them into Cultural Projects development in publishing and 'social change agency' in close partnership with local communities. Moreover, it enables them to recognize its structure and components and design a proper one. Looking forward to strength teamwork and leadership skills, this Workshop offers the technical tools required to manage a Cultural Project's design & making process.*

*Equipo Docente*

12. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Responsable(s)

*Romina Pistacchio Hernández*

13. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Participante(s)

14. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla

Departamento de Literatura

*Descripción Curricular*

15. Ámbito del conocimiento al que contribuye el curso

#### 16. Competencias a las que contribuye el curso

4) Producir y evaluar distintos tipos de textos (escritos y orales) en lengua española, 8) Definir y materializar de forma autónoma proyectos de investigación y gestión cultural en el campo de los estudios lingüísticos, discursivos y literarios., Competencia genérica A. Trabajar en equipos diversos, considerando distintos roles de liderazgo al interior de las organizaciones y la comunidad., Competencia genérica C. Participar activamente en acciones de responsabilidad social y ciudadanía activa., Competencia genérica D. Aplicar criterios de rigurosidad profesional y disciplinaria durante el proceso formativo.

#### 17. Subcompetencias

4.1. Elabora textos gramatical y estilísticamente correctos, 4.2. Elabora textos de naturaleza académico-científica en los ámbitos de la lingüística y de los estudios literarios, 4.3. Genera textos de creación literaria, 4.4. Edita y corrige distintos tipos de textos, 4.5. Prepara, realiza y evalúa exposiciones orales de nivel académico profesional, 8.1. Elabora proyectos de investigación, 8.2. Realiza investigación bibliográfica en archivos y bibliotecas, incluyendo manejo, a nivel de usuario, de plataformas virtuales, 8.3. Elabora y gestiona proyectos culturales.

#### 18. Resultados de Aprendizaje

1. Analiza críticamente el campo cultural nacional, el estado y posibilidades de las humanidades y reflexiona acerca de los enfoques democratización de la cultura/democracia cultural.
2. Reconoce en casos reales y testimonios las perspectivas de intervención cultural de la práctica literaria /lingüística, sus posibilidades de injerencia real en el campo socio-cultural y las alternativas laborales que estas intervenciones proporcionan.
3. Conoce, organiza, planifica, diseña, formula y evalúa un proyecto cultural en las disciplinas literaria o lingüística en las áreas de edición y extensión.
4. Conoce, diseña y ejecuta una exposición oral del tipo Pitch, fórmula de presentación característico de los proyectos de innovación.
5. Conoce Fondos para Financiamiento de proyectos culturales literarios o lingüísticos en las áreas de edición y extensión.

6. Conoce, organiza, elabora y evalúa fórmulas alternativas de financiamiento institucionales y comunitarias (cooperativas) de proyectos culturales literarios o lingüísticos en las áreas de edición y extensión.

## 19. Saberes / contenidos

### 12. Saberes / Contenidos

#### **UNIDAD I: Inducción al desafío de la intervención literaria/lingüística/cultural en la sociedad actual y en territorios particulares.**

La primera unidad nos introduce a las preguntas que abren el curso: ¿Por qué la literatura y la lingüística pueden convertirse en agentes de intervención y cambio social y cultural en Chile y por qué es necesario que ello ocurra? ¿De qué maneras y desde qué posición política y estética nuestras disciplinas pueden aportar con un discurso crítico a vincular individuos, ayudar a configurar comunidades organizadas y activas, democratizar saberes y promover un mejoramiento en la experiencia vital (estética) de las personas? ¿Cuáles son los ámbitos de la vida en los que la literatura y la lingüística pueden intervenir con ofertas culturales concretas en los territorios? ¿Cómo ejecutar prácticamente esas intervenciones?

Para inducir estas reflexiones en esta primera fase, leeremos algunos textos referenciales que las iluminen. Luego, revisaremos casos de proyectos que vinculan literatura/lingüística y comunidad local, conoceremos y analizaremos casos que han elaborado proyectos creativos de inserción de sus disciplinas en la comunidad. Finalmente, para dar inicio al trabajo práctico, cerraremos la unidad con la escritura de un ensayo e iniciaremos a continuación la selección de áreas en las cuales proyectaremos realizar una intervención en equipo.

#### Textos Obligatorios:

- Bottinelli-Karmy. La Cuestión de las Humanidades (partes I, II y III) ;
- Sánchez, Cecilia. “Las humanidades y el reventón social chileno. Política de los saberes sin punto final” en: La Batalla de Artes y Humanidades (págs. 39 - 48)
- Rivera, José: “Nuevo trato entre universidad y su medio” en: La Batalla de Artes y Humanidades (págs. 56 y 57)
- Subercaseaux, Bernardo: “Democratización Cultural y Democracia Cultural”

- Video Pinochet Cobos: “Democracia cultural”
- Sommer, Doris. “Casos de Cultura” (inédito, proporcionado por la autora);
- Testimonios de casos de iniciativas de intervención cultural;

## **UNIDAD II: Elaboración grupal de Proyecto Cultural**

Considerando las áreas de operación de los Proyectos literarios/culturales (Extensión y Edición) y los ejemplos o casos que habremos analizado, se presentará el desafío de elaborar un Proyecto Cultural en colectivo. El curso se dividirá en grupos de máximo 4 personas y cada uno deberá confeccionar un Proyecto en las áreas definidas.

En este momento del proceso lxs estudiantes deberán leer los capítulos escogidos para la elaboración de Proyectos de Gestión Cultural del CNCA y una vez dominada la estructura, aplicarla a la creación de un proyecto propio. Esto significará desarrollar en forma escrita un Proyecto de Gestión Cultural en las áreas de edición o extensión.

Esta etapa concluirá con una presentación pública del formulario del Proyecto, basada en la metodología del “pitch” en la que cada grupo expone su propuesta al curso y –en forma de co-evaluación– recibe sugerencias y recomendaciones de sus pares. Esta etapa será calificada con una nota parcial.

### Textos Obligatorios:

- CNCA (2009). “Capítulo II. Elaboración de Proyectos Culturales” en: Guía para la gestión de Proyectos Culturales. Valparaíso, Chile.
- Min. de las Culturas (2022). Manual de apoyo para la formulación de Proyectos culturales.

## **UNIDAD III: La exposición y comunicación del Proyecto**

Este curso concluirá con una presentación pública del formulario del Proyecto, basada en la metodología del “pitch” en la que cada grupo expone su propuesta al curso y –en forma de co-evaluación– recibe sugerencias y recomendaciones de sus pares. Esta etapa será calificada con una nota parcial.

Texto Obligatorio:

- Video: “Estructura de un Pitch”

#### **UNIDAD IV. Financiamiento de Proyectos Culturales (Fondos Institucionales y Cooperativas)**

Considerando que una de las variables más complejas para llevar a cabo un proyecto cultural es la de su financiamiento, esta Unidad tiene como objetivo la familiarización y el uso pertinente de formularios ad-hoc para la Postulación de proyectos a Fondos Públicos y, además, la introducción a formas independientes de financiamiento, como son las cooperativas. En esta etapa atenderemos a exposiciones realizadas por especialistas.

Al finalizar el proceso del curso, en la última sesión, se realizará una actividad de evaluación que considerará la valoración del grupo respecto del trabajo grupal y una autoevaluación que estimará la experiencia y desempeño personal en el proceso del curso.

Texto Obligatorio:

- Co-Crear: “Cooperativa para la autogestión”
- Cooperativismo en el sector Cultural y Creativo
- Akultura.org o @akulturaorg
- Fondo Servicio Nacional de Patrimonio Cultural
- Fondos de Arte & Cultura (Gob. de Chile)

#### 20. Metodología de Enseñanza - Aprendizaje

En su primera unidad este curso funciona a partir de la metodología expositiva, de lectura y discusión de la bibliografía obligatoria. En la segunda unidad, la metodología cambia a la de

un Taller de trabajo en grupo. Para realizar su trabajo de escritura del formulario de proyecto en conjunto, los estudiantes usarán la modalidad en línea (Drive).

1. Sesiones de exposición, discusión grupal, exposición de progreso y resultados;
2. Apreciación de cápsulas pregrabadas (testimonios, pitch);
3. Sesiones de trabajo en grupo en clases con asesoría personalizada de la docente y ayudante
4. Sesiones de escritura colectiva en Google Docs (trabajo de recolección de datos, elaboración colaborativa Documento Proyecto y otros)
5. Reuniones/entrevistas o por citas pre-concertadas entre docente y los grupos de trabajo.

#### 21. Metodología de Evaluación

Dada la naturaleza metodológica de este Taller la evaluación se entiende como una práctica permanente.

- Evaluación de Inducción: Ensayo de Apreciación Personal (el papel y las posibles intervenciones de la lingüística y la literatura en nuestro campo sociocultural hoy)
- Evaluación procesual/formativa/sumativa (con y sin calificación): retroalimentación permanente en el proceso de confección del Proyecto (trabajo colaborativo en drive), Informe de Proyecto; Pitch del proyecto.
- Coevaluación formativa (sin calificación) del desempeño grupal: pitch; autoevaluación de la experiencia grupal y personal.

Todas las evaluaciones calificadas se realizan en base a rúbricas previamente conocidas por los estudiantes. En ellas se considera el desarrollo de procesos en términos de contenidos y habilidades.

## 22. Requisitos de aprobación

Asistencia: Quiénes no cumplan con el 60% de asistencia al inicio del último tercio del semestre deberán realizar el formulario de proyecto en forma individual. Se considerará el trabajo equitativo, responsable y autónomo. El requisito de asistencia se ajusta a lo dispuesto por el Decreto que fija el plan de estudios de la Licenciatura y los protocolos preparados para estos fines por las instancias resolutorias.

## 23. Requisito de asistencia

60%

## **Recursos**

### 24. Bibliografía Obligatoria

Bottinelli-Karmy (2019). La Cuestión de las Humanidades (Partes I, II y III);  
Sánchez, Cecilia (2020). “Las humanidades y el reventón social chileno. Política de los saberes sin punto final” en: La Batalla de Artes y Humanidades, Santiago: Asociación de Investigadores en Artes y Humanidades [invesayh.wordpress.com](http://invesayh.wordpress.com)  
Rivera, José (2020) “Nuevo trato entre universidad y su medio” en: La Batalla de Artes y Humanidades  
Video: Pinochet Cobos (2023). “Democracia cultural”  
Sommer, Doris (2019). “Casos de Cultura” (inédito, proporcionado por la autora)  
Subercaseaux, Bernardo (2011) “Democratización Cultural y Democracia Cultural” en: Historia de las Ideas y la Cultura en Chile. Vol. III. Santiago: Ed. Universitaria.  
CNCA (2009). “Capítulo II. Elaboración de Proyectos Culturales” en: Guía para la gestión de Proyectos Culturales. Valparaíso, Chile.

### 25. Bibliografía Complementaria

#### **Debate Teórico**

Acevedo, Álvaro. (2007). Universidad, literatura y revolución. ¿Acaso demasiado tarde?, Historia y Espacio, vol. 3, n° 28. Disponible en: [http://revistas.univalle.edu.co/index.php/historia\\_y\\_espacio/article/view/1660](http://revistas.univalle.edu.co/index.php/historia_y_espacio/article/view/1660)  
Barceló, Joaquín. (1982). “Las Humanidades” Revista Chilena de Humanidades. N1. Universidad de Chile. 1982. 15-23.  
Cárcamo-Huechante, Luis. (2007). Tramas de Mercado. Imaginación económica, cultura pública y literatura en Chile de fines del siglo veinte. Santiago: Cuarto Propio.

Cárcamo – Huechante, et al. (comps). (2007). El Valor de la Cultura. Arte, Literatura y Mercado en América Latina. Buenos Aires: Beatriz Viterbo.

Ferrando, Bartolomé. (2012) Arte y cotidianidad, hacia la transformación de la vida en arte. Madrid: Ardora. ISBN: 978-84-88020-47-5

García Canclini, Néstor. (1995) Consumidores y Ciudadanos: conflictos multiculturales de la globalización. México: Random House.

Martos Núñez, E. & Martos García, A. (2012). “De los espacios de lectura a los espacios letrados”. Pulso, 35. Pp. 109-129.

Perec, George. (2014) Lo extraordinario. Madrid: Impedimenta.

Rancière, Jacques. (2011) El malestar en la estética. Buenos Aires: Capital Intelectual.

rodríguez freire, raúl. (2018). La condición intelectual. Informe para una academia. Santiago: Mímesis.

Sommer, Doris. (2014) The work of art in the world: Civic Agency & Public Humanities. Durham: Duke University Press.

Thayer, Willy. (2021) La Crisis No moderna de la Universidad No moderna. Santiago: Mímesis.

Williams, Raymond (2003) Palabras Clave. Un vocabulario de la cultura y la sociedad. Buenos Aires, Argentina: Nueva Visión.

### **Gestión Cultural y Elaboración de Proyectos**

Ander Egg, Ezequiel; Aguilar Idañez, María José. (1996) Cómo elaborar un proyecto. Guía para diseñar proyectos sociales y culturales. Buenos Aires, Argentina: Ed. Lumen/Hvmanitas.

Antoine, Cristian. (2003). Políticas Culturales y Formación en Gestión Cultural en Chile. El estado de la cuestión a propósito de la preparación de nuevos cuadros profesionales. Documento de Trabajo. Santiago.

Atalaya (2014). “Diseño Integral de Proyectos Culturales” en Manual Atalaya de Apoyo a la Gestión Cultural. (pp. 1 – 23). Cádiz, España.

Atalaya (2014). Manual Atalaya de Apoyo a la Gestión Cultural. Cádiz, España. <http://atalayagestioncultural.es/inicio>

Biel Ibáñez, Pilar (2013) "El patrimonio industrial y los nuevos modelos de gestión cultural" Artigrama, núm. 28, pp. 55-82.

Caravaca, Rubén (2014): "Estar en redes o construir en red: cultura libre e instituciones públicas", La revolución será una fiesta o no será [en línea] <<http://rubencaravaca.blogspot.com/2014/09/estar-en-redes-oconstruir-en-red.html> [consulta: 2/10/2017].

CNCA (2012). Herramientas para la Gestión Cultural Local. Valparaíso, Chile.

CNCA (2009). Guía para la gestión de Proyectos Culturales. Valparaíso, Chile.

CNCA (2009). Introducción a la Gestión e Infraestructura de una Centro Cultural Comunal. Valpo., Chile.

CNCA. (2005) Chile Quiere Más Cultura - Definiciones de Política Cultural 2005 -2010. Valparaíso, Chile.

CNCA. (2005) Fuentes de Financiamiento Cultural 2005. Valparaíso, Chile.

Di Girolamo, Claudio. (1998) Conferencia Ciudadanía Cultural: una carta de navegación hacia el futuro. Estocolmo, Suecia, 1998.

Etxebarria, Mikel. (2015) "El reto de la participación en cultura". Periférica Internacional. Revista para el análisis de la cultura y el territorio, núm. 16 págs. 165-173.

Galindo, Luis Jesús. (2018) "Gestión cultural e ingeniería en comunicación social ¿Qué es gestión cultural y cómo puede incidir la participación ciudadana en la cultura?" [en línea]

<<http://perio.unlp.edu.ar/sistemas/ojs/index.php/question/article/viewFile/963/886>>.

García Canclini, Néstor (1987) "Políticas Culturales y crisis de desarrollo: un balance latinoamericano" en Políticas Culturales en América Latina. México: Grijalbo. ISBN 968-419-663-6

Hernando, Silvia. (2012) "El arte hace equipo ante la crisis". Diario El País. 16/04/2012. [en línea] <[http://cultura.elpais.com/cultura/2012/04/15/actualidad/1334516112\\_487921.html](http://cultura.elpais.com/cultura/2012/04/15/actualidad/1334516112_487921.html)> [consulta: 08/02/2018]

Kaprow, Allan. (2007) La educación del des-artista. Madrid, España: Ardora ISBN: 978-84-8802-0239

Olmos, Héctor Ariel y Santillán, Ricardo. (2003) Educar en Cultura. Ensayos para una acción integrada. Buenos Aires, Argentina: Ediciones Ciccus.

Restrepo, Mariluz. (2003). "Universidad mediadora de cultura", Prensa Iberoamérica, 3.

Roselló, David. (2004). Diseño y evaluación de proyectos culturales. España, Barcelona: Ariel. ISBN 9788434452329

Valdés, Gloria y Sandoval, Brenda. (2001) Introducción a la gestión cultural. Santiago, Chile: Editorial CA&C

Zapata-Barrero, R & Pinyol, G (eds.) (2013) Manual para el diseño de políticas interculturales. UPF- Barcelona: GRITIM-UPF Policy Series, no. 1 [http://www.upf.edu/gritim/\\_pdf/MANUALgritim.pdf](http://www.upf.edu/gritim/_pdf/MANUALgritim.pdf)

## 26. Recursos web

Ignacio Agüero: Cien niños esperando un tren

Doris Sommer: El Humanismo para pensar libremente

ENCUENTRO CULTURA LOCAL Y CONSTRUCCIÓN DE CIUDADANÍA. [en línea]

<<https://www.youtube.com/playlist?list=PLmAw6SZis81IgYacRM-OluSlgm9YdrqmvI>> [consulta: 19/04/2018].

Escuela para Migrantes en Chile: <https://www.youtube.com/watch?v=bjw4KWD1rTs>

Cultural Agents Initiative <https://www.culturalagents.org/>

Testimonios de Casos de Literatos creando alternativas de intervención cultural

**Por una Facultad comprometida con una educación no-sexista y el respeto por los DDHH, te invitamos a conocer los instrumentos de Equidad que rigen en nuestra Comunidad Universitaria:**

**Política de corresponsabilidad en cuidados:** En conformidad con la Política de Igualdad de Género de nuestra Universidad los y las estudiantes padres y madres cuidadores de menores de 6 años pueden solicitar apoyos económicos, pre y postnatal y medidas de flexibilidad académica para compatibilizar sus responsabilidades estudiantiles y de cuidados. Para más información sobre beneficios y procedimientos, revisa: Kit corresponsabilidad y [Link WEB DiGenDiFil](#)

**Uso de Nombre Social:** Gracias al instructivo Mara Rita cuentas con la posibilidad de establecer oficialmente dentro del espacio universitario el nombre y los pronombres por los que quieres ser llamade, según tu identidad sexo genérica. Para saber más sobre el procedimiento, revisa: KIT MARA RITA [Link WEB DiGenDiFil](#) y si quieres editar tu firma de correo electrónico con tus pronombres, participa de la campaña [#MiPronombre](#)

**Protocolo de actuación ante denuncias sobre acoso sexual, violencia de género y discriminación arbitraria.** Porque [#NosCansamos](#) del Abuso, [#LaChileDiceNo](#) al acoso sexual. Si vives alguna de estas situaciones, puedes dirigirte a DAEC o DiGenDiFil, para buscar apoyos y orientación en tus procesos personales y de denuncias. Para contactarnos escribe al [daec@uchile.cl](mailto:daec@uchile.cl) o [digenfil@uchile.cl](mailto:digenfil@uchile.cl) y para más información sobre procedimientos, revisa [DIGEN UCHILE](#)